



洪繼蘇
主席

敬啟者：

本年度為具穩定增長之一年，亦為鞏固日後持續增長之一年。在天年生物控股有限公司（「天年」或「本公司」）於其12年之發展中，要達到此另一階段並非沒有經歷高低起伏。回望過去，在致力發展本公司時也曾受到像政府政策改變及沙士（嚴重急性呼吸道綜合症）爆發等意外制肘，然而本公司仍能維持平穩發展，這反映了我們之適應力與堅定精神，亦反映了我們在面對變革與尋求創新之專業及堅持不懈。對於我們之努力已開始孕育出成就，本人引以為榮。

本公司及其附屬公司（「本集團」）於本財政年度之盈利能力取得強勁增長。股東應佔溢利上升2.6倍約達20,200,000港元。零售額上升32.7%至約3.495億港元，為下個財政年度零售額突破5億港元之目標奠下基礎。集團營業額約為1.4億港元，上升35.2%，並符合本集團之年增長率30%之目標。

在回復正常盈利能力後，本公司於年內在品牌、產品開發、分銷網絡及支援系統上均作出進一步投資。該等投資活動令本集團於保健床上用品及多功能製水機之領導地位更形鞏固，估計市場佔有率分別為30%及60%。最重要的是我們現時已作好更佳準備以服務客戶。

於中華人民共和國（「中國」，不包括香港）之保健產品業之歷史相對較短，且深受消費者信心低落所影響。為對抗此逆境，我們會付出更大努力，為消費者提供物超所值之優質產品，以及額外服務及高透明度之資料。我們之經營慣例，乃於充滿關懷氣氛之社會裡，透過專家之詳細產品說明及與用戶分享第一手經驗贏取客戶信心，而我們有條不紊之努力已獲得客戶嘉許。提升現有客戶對本集團之忠誠，同時提高交易額乃本集團從不間斷之首要目標。

消費者對本集團品牌之信心，以及我們穩定執行決策，均為本集團為預期於二零零四年底前中國加入世貿（世界貿易組織）而撤銷直銷禁令作好準備。然而，撤銷禁令在帶來商機之同時亦帶來挑戰，惟本人有信心本集團可跨越一切挑戰。總括而言，儘管於過去十二年經歷不斷變革與創新，本集團仍然取得輝煌之業績。本集團計劃透過發展符合新規例之新銷售模式及保留成功之處，以緊握良機。

本公司於本年度之投資為未來數年之持續增長奠下基礎。我們將在此基礎上透過內部發展、聯盟及收購引入新產品、新服務、新專營店及新渠道。業內商機滿佈，尤其在直銷立法後，商機處處，而我們乃一間相對年輕之公司，尚未發揮最大潛力，而本份業績理想，僅為一個開始。

主席報告

為使本公司在變革與創新兼備之文化中成長，本公司需要一支高瞻遠矚、具有才幹及嚴守紀律之隊伍。本人謹此對所有管理層人員及員工以努力不懈、堅毅不朽之精神共渡時艱，以達致成功衷心致謝，同時感謝我們之股東、客戶、供應商及商業夥伴為協助本公司成長而給予不斷之支持。

此致

列位股東 台照

主席
洪繼蘇

香港，二零零四年八月二十五日